

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2020/1210**tal-19 ta' Awwissu 2020**

li jimponi mill-gdid dazju antidumping definittiv fuq importazzjonijiet ta' fittings tal-fondut għal tubi jew pajpijiet bil-kamin, ta' hadid fondut malleabbli u hadid fondut bil-grafit sferojdali, li joriginaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina, manifatturati minn Jinan Meide Castings Co., Ltd wara s-sentenza tal-Qorti Generali fil-kawża T-650/17

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Unjoni Ewropea ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 9(4) u l-Artikolu 14(1) tiegħu,

Billi:

1. PROĊEDURA

- (1) Fit-13 ta' Mejju 2013, il-Kunsill adotta Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 430/2013 ⁽²⁾ li jimponi dazju antidumping definittiv u jiġbor b'mod definittiv id-dazju provviżorju impost fuq importazzjonijiet ta' fittings fonduti ta' tubi jew pajpijiet bil-kamin, ta' hadid fondut malleabbli, li joriginaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina ("RPC") u t-Tajlandja u li jtemm il-proċediment fir-rigward tal-Indoneżja ("l-investigazzjoni originali").
- (2) Fit-12 ta' Ġunju 2013, produttur esportatur Ċiniż li kkoopera, Jinan Meide Castings Co., Ltd ("Jinan Meide" jew "ir-rikorrent"), ipprezentaw applikazzjoni fil-Qorti Generali tal-Unjoni Ewropea ("il-Qorti Generali") fejn talbu l-annullament tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 430/2013 sa fejn dan japplika għar-rikorrent.
- (3) Fis-sentenza tagħha ⁽³⁾ ("l-ewwel sentenza") fit-30 ta' Ġunju 2016, il-Qorti Generali sabet li d-drittijiet ta' difiża Jinan Meide kienu miksura bit-tiċhid tat-talba tiegħu għall-iżvelar tal-kalkoli ta' valur normali bl-użu ta' *data* kunfidenzjali minn produttur ta' pajjiż analogu. Għalhekk, il-Qorti Generali annullat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 430/2013 sa fejn kien impona dazju ta' antidumping fuq l-importazzjonijiet ta' fittings tal-fondut għal tubi jew pajpijiet bil-kamin, ta' hadid fondut malleabbli manifatturati minn Jinan Meide.
- (4) Wara din l-ewwel sentenza, il-Kummissjoni ppubblikat avviz ⁽⁴⁾ dwar il-ftuh mill-gdid parzjali tal-investigazzjoni antidumping li tikkonċerna l-importazzjonijiet ta' fittings tal-fondut għal tubi jew pajpijiet bil-kamin, ta' hadid fondut malleabbli, li joriginaw mir-RPC. Il-ftuh mill-gdid kien limitat fil-kamp tal-applikazzjoni tiegħu għall-implimentazzjoni tas-sentenza tal-Qorti Generali fir-rigward ta' Jinan Meide.
- (5) Fis-26 ta' Ġunju 2017, il-Kummissjoni adottat Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/1146 ⁽⁵⁾ li jimponi mill-gdid dazju antidumping definittiv fuq l-importazzjonijiet ta' fittings tal-fondut għal tubi jew pajpijiet bil-kamin, ta' hadid fondut malleabbli, li joriginaw mir-RPC, manifatturati minn Jinan Meide Castings Co., Ltd ("ir-Regolament ikkontestat").

1.1. Is-Sentenza tal-Qorti Generali tal-Unjoni Ewropea

- (6) Jinan Meide Castings Co., Ltd ("Jinan Meide") ikkontestat ir-Regolament ikkontestat quddiem il-Qorti Generali. Fl-20 ta' Settembru 2019, il-Qorti Generali qatgħet is-sentenza tagħha fil-kawża T-650/17 ⁽⁶⁾ dwar ir-regolament ikkontestat ("it-tieni sentenza").

⁽¹⁾ ĠU L 176, 30.6.2016, p. 21.

⁽²⁾ ĠU L 129, 14.5.2013, p. 1.

⁽³⁾ Il-Każ T-424/13 Jinan Meide Castings Co Ltd. vs il-Kunsill.

⁽⁴⁾ ĠU C 398, 28.10.2016, p. 57.

⁽⁵⁾ ĠU L 166, 29.6.2017, p. 23.

⁽⁶⁾ Is-sentenza tal-Qorti Generali (il-Hames Awla) tal-20 ta' Settembru 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd vs Il-Kummissjoni Ewropea, T-650/17, ECLI:UE:T:2019:644.

- (7) Il-Qorti Ġenerali sabet li l-Kummissjoni ma kkonformatx mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 2(10)(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1225/2009 ⁽⁷⁾ dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Komunità Ewropea ("ir-Regolament bażiku") billi ddeterminat il-valur tas-suq tad-differenzi fiżiċi bejn it-tipi ta' prodotti simili abbażi tal-prezz tal-esportazzjoni tat-tipi ta' prodotti li ma jaqblux, li kien il-prezz imhallas fl-Unjoni Ewropea għal dak il-prodott mill-ewwel klijent indipendenti.
- (8) Skont il-Qorti Ġenerali, il-fatt li l-prezz tal-esportazzjoni tat-tipi ta' prodotti li ma jaqblux kien jikkostitwixxi l-prezz imhallas mill-ewwel klijent indipendenti fl-Unjoni Ewropea ma setax jittqies bħala stima raġonevoli tal-valur tas-suq. Fid-dawl tal-ghan tal-Artikolu 2(7)(a) u (10) tar-Regolament bażiku, dan il-kunċett ma jimplikax biss li l-prezz inkwistjoni jithallas minn klijent indipendenti fil-kuntest ta' tranżazzjoni distakkata, iżda li jrid ukoll ikun possibbli li jiġi żgurat li dan il-prezz ikun ir-riżultat normali tal-forzi tas-suq. Madankollu, skont il-Qorti Ġenerali, dan ma jistax ikun il-każ meta dan il-prezz x'aktarx ikun affettwat minn dumping.
- (9) Skont il-fehma tal-Qorti Ġenerali, il-Kummissjoni użat metodoloġija irraġonevoli biex tirrifletti d-differenzi fil-karatteristiċi fiżiċi bejn it-tipi ta' prodotti manifatturati fil-pajjiż analogu (l-Indja) u dawk esportati mir-RPĊ. Fin-nuqqas ta' *data* relatata mal-produzzjoni domestika fil-pajjiż analogu, il-Kummissjoni użat id-differenza fil-prezzijiet osservata għall-bejgħ tal-esportazzjoni tad-diversi tipi ta' prodotti mir-RPĊ. Il-Qorti Ġenerali qieset li l-prezzijiet li x'aktarx jiġu affettwati minn dumping u li joriginaw f'pajjiż b'ekonomija mhux tas-suq ma jistgħux jiffurmaw il-bażi għal stima raġonevoli tal-valur tas-suq tad-differenzi fil-karatteristiċi fiżiċi peress li tali prezzijiet jistgħu ma jkunux ir-riżultat ta' forzi normali tas-suq.
- (10) Minkejja li l-Qorti Ġenerali ma speċifikatx liema metodoloġija kellha tintuża biex tirrifletti d-differenzi fil-karatteristiċi fiżiċi bejn it-tipi ta' prodotti simili, hija indikat li l-prezz effettivament imhallas jew li għandu jithallas fl-Unjoni Ewropea għall-prodott simili, aġġustat kif xieraq jekk meħtieġ biex jinkludi margni ta' profitt raġonevoli, jista' jservi, skont ċerti kundizzjonijiet, bħala bażi raġonevoli għad-determinazzjoni tal-valur normali ⁽⁸⁾.
- (11) Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet preċedenti, il-Qorti Ġenerali annullat ir-regolament ikkontestat.

1.2. Implimentazzjoni tat-tieni sentenza tal-Qorti Ġenerali

- (12) Skont l-Artikolu 266 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ("TFUE"), l-istituzzjonijiet tal-Unjoni għandhom l-obbligu li jieħdu l-passi neċessarji sabiex jikkonformaw mas-sentenzi tal-Qorti. Fil-każ ta' annullament ta' att adottat mill-istituzzjonijiet tal-Unjoni fil-kuntest ta' proċedura amministrattiva, bhall-investigazzjonijiet anti-dumping f'dan il-każ, il-konformità mas-sentenza tal-Qorti Ġenerali tikkonsisti fis-sostituzzjoni tal-att annullat b'att ġdid, li fih l-illegalità identifikata mill-Qorti Ġenerali tiġi eliminata ⁽⁹⁾.
- (13) Skont il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, il-proċedura għas-sostituzzjoni ta' att annullat tista' tissokta fil-punt eżatt li fih saret l-illegalità ⁽¹⁰⁾. Dan jimplika, b'mod partikolari, li f'sitwazzjoni fejn att li jikkonkludi proċedura amministrattiva jiġi annullat, l-annullament mhux neċessarjament jaffettwa l-atti preparatorji, bhall-bidu tal-proċedura anti-dumping. Pereżempju, fejn jiġi annullat regolament li jimponi miżuri anti-dumping definittivi, il-proċediment jibqa' miftuh minhabba li huwa biss l-att li jikkonkludi l-proċediment li jisparixxi mill-ordinament ġuridiku tal-Unjoni ⁽¹¹⁾, hlief f'każijiet fejn l-illegalità tkun sehhet fl-istadju tal-bidu. It-tkomplija tal-proċedura amministrattiva bl-impożizzjoni mill-ġdid tad-dazji anti-dumping fuq l-importazzjonijiet li jkunu saru matul il-perjodu ta' applikazzjoni tar-regolament annullat ma tistax titqies li tmur kontra r-regola ta' nonretroattività ⁽¹²⁾.

⁽⁷⁾ ĠU L 343, 22.12.2009, p. 51, issa ir-Regolament (UE) 2016/1036.

⁽⁸⁾ Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali (il-Hames Awla) tal-20 ta' Settembru 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd vs Il-Kummissjoni Ewropea, T-650/17, ECLI:UE:T:2019:644, il-paragrafu 113.

⁽⁹⁾ Il-Kawżi Magħquda 97/193, 99 u 215/86 Asteris AE u oħrajn u r-Repubblika Ellenika vs Il-Kummissjoni [1988] Ġabra 2181, il-punti 27 u 28.

⁽¹⁰⁾ Il-Kawża C-415-96 Spanja vs Il-Kummissjoni [1998] Ġabra I-6993, il-punt 31; Il-Kawża C-458/98 P Industries des Poudres Spheriques vs Il-Kunsill [2000] Ġabra I-8147, il-punti 80 sa 85; Il-Kawża T-301/01 Alitalia vs Il-Kummissjoni [2008] Ġabra II-1753, il-punti 99 u 142; Il-Kawżi Magħquda T-267/08 u T-279/08 Region Nord-Pas de Calais vs Il-Kummissjoni [2011] ECLI:UE:T:2011:209, il-punt 83.

⁽¹¹⁾ Il-Kawża C-415/96 Spanja vs Il-Kummissjoni, Ġabra I-6993, il-punt 31; Il-Kawża C-458/98 P Industries des Poudres Spheriques vs Il-Kunsill [2000] Ġabra I-8147, il-punti 80 sa 85.

⁽¹²⁾ Il-Kawża C-256/16 Deichmann SE vs Hauptzollamt Duisburg [2018], ECLI:UE:C:2018:187, il-punt 79; u C-612/16 C & J Clark International Ltd vs Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs, is-sentenza tad-19 ta' Ġunju 2019, il-punt 58.

- (14) F'din il-kawża, il-Qorti Ġenerali annullat ir-Regolament ikkontestat għar-raġuni li l-Kummissjoni użat metodoloġija irragonevoli biex tirrifletti d-differenzi fil-karatteristiċi fiżiċi bejn it-tipi ta' prodotti manifatturati fil-pajjiż analogu u dawk esportati mir-RPĊ. Skont il-Qorti Ġenerali, ma setax jiġi eskluż li l-iżball kellu impatt sinifikanti fuq ir-rata tal-marġni ta' dumping ta' Jinan Meide.
- (15) Il-konklużjonijiet fir-regolament ikkontestat, li ġew ikkontestati iżda li kienu miċhuda mill-Qorti Ġenerali u għalhekk ma wasslux għall-annullament tar-regolament ikkontestat, jibqgħu kompletament validi u huma b'dan inkorporati u kkonfermati ⁽¹³⁾.
- (16) Wara t-tieni sentenza tal-Qorti Ġenerali, il-Kummissjoni ddecidiet permezz ta' avviż ⁽¹⁴⁾ ("avviż ta' ftuħ mill-ġdid") li terġa' tiftaħ l-investigazzjoni antidumping li tikkonċerna l-importazzjonijiet ta' fittings fonduti ta' tubi jew pajpijiet bil-kamin, ta' hadid fondut malleabbli u hadid fondut bil-grafit sferojdali, li joriġinaw mir-RPĊ, immanifatturati minn Jinan Meide Castings Co., Ltd li jwasslu għall-adozzjoni tar-regolament ikkontestat u jkomplu l-investigazzjoni fil-punt li fih sehhet l-irregolarità. Il-ftuħ mill-ġdid huwa limitat fl-ambitu għall-implimentazzjoni tat-tieni sentenza tal-Qorti Ġenerali.
- (17) Sussegwentement, fid-29 ta' Novembru 2019, il-Kummissjoni ddecidiet li tagħmel l-importazzjonijiet ta' fittings fonduti ta' tubi jew pajpijiet bil-kamin, ta' hadid fondut malleabbli u hadid fondut bil-grafit sferojdali, li joriġinaw mir-RPĊ, immanifatturati minn Jinan Meide Castings Co., Ltd, soġġetti għar-registrazzjoni ⁽¹⁵⁾ u talbet lill-awtoritajiet doganali nazzjonali sabiex jistennu il-pubblikazzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni rilevanti tal-Kummissjoni li kien se jimponi mill-ġdid id-dazji qabel ma jiddeciedu dwar kwalunkwe talba għal hlas lura u remissjoni tad-dazji anti-dumping f'dak li kellu x'jaqsam mal-importazzjonijiet li jikkonċernaw Jinan Meide ("ir-Regolament dwar ir-registrazzjoni").
- (18) Il-Kummissjoni informat lill-partijiet interessati kollha dwar il-ftuħ mill-ġdid u stednithom jikkumentaw.

1.3. Kummenti minn partijiet interessati

- (19) Il-Kummissjoni rċeviet kummenti minghand l-ilmentaturi fl-investigazzjoni originali, erba' importaturi mhux relatati u Jinan Meide.
- (20) Wiehed miż-żewġ kwerelanti originali esprima l-appoġġ tiegħu għall-ftuħ mill-ġdid u r-registrazzjoni tal-importazzjonijiet ta' Jinan Meide.
- (21) Erba' importaturi mhux relatati pprezentaw ruhhom. L-importaturi kollha esprimew id-dizappunt tagħhom li l-Kummissjoni tiftaħ mill-ġdid l-investigazzjoni originali wara t-tieni sentenza li tannulla d-dazji antidumping. Huma kkumentaw ukoll dwar l-allegata illegalità tar-registrazzjoni tal-importazzjonijiet u l-intenzjoni possibbli tal-Kummissjoni li terġa' timponi dazji b'mod retroattiv. Huma esprimew ukoll id-disappunt tagħhom dwar it-talba lill-awtoritajiet doganali biex iwaqqfu l-hlas lura tad-dazji miġbura preċedentement. Fil-fehma tagħhom, ma ghandu jkun hemm l-ebda dazju antidumping impost fuq prodotti minn Jinan Meide. Wiehed mill-erba' importaturi talab għal smigh kongunt ma' Jinan Meide, fejn iż-żewġ partijiet flimkien ipprezentaw il-kummenti tagħhom.
- (22) Importatur wiehed esprima n-nuqqas ta' qbil mad-deċizzjoni tal-Kummissjoni li tordna r-registrazzjoni għall-importazzjonijiet fuq il-bażi ta' numru ta' elementi. L-ewwel nett, huwa sostna li ma kienx hemm raġunijiet suffiċjenti għar-registrazzjoni u nuqqas ta' proporzjonalità. Speċifikament, l-importatur sostna li r-raġunijiet imressqa għall-Kummissjoni biex tirreġistra l-importazzjonijiet ma qablux maċ-ċirkostanzi tal-każ inkwistjoni: fil-premessa (17) tar-Regolament ta' registrazzjoni, il-Kummissjoni ddikjarat li r-registrazzjoni tal-importazzjonijiet setgħet tiġi applikata, pereżempju: "sabiex jiġi żgurat il-pagament f'każ ta' applikazzjoni ta' dazji jew f'każijiet ta' kontra ċ-ċirkomvenzjoni", filwaqt li fil-proċediment inkwistjoni r-registrazzjoni kellha l-għan li tiffacilita l-ġbir ta' dazji antidumping wara l-ftuħ mill-ġdid tal-investigazzjoni.
- (23) F'dan ir-rigward, il-Kummissjoni tfakkar li r-Regolament ta' registrazzjoni jirreferi fil-premessa (17) għal-lista ta' raġunijiet għar-registrazzjoni fl-Artikolu 14(5) tar-Regolament bażiku, li mhijiex eżawrjenti, u jagħti lill-Kummissjoni d-diskrezzjoni li tiddeciedi jekk ir-registrazzjoni tal-importazzjonijiet hijiex ġustifikata f'każ partikolari. Barra minn hekk, il-premessa (18) tar-Regolament ta' registrazzjoni tispjega b'mod ċar ir-raġuni għar-registrazzjoni tal-importazzjonijiet, li hija li tiġi żgurata l-effettività tal-miżuri: "l-importazzjonijiet għandhom ikunu

⁽¹³⁾ Il-Kawża T-650/17 Jinan Meide Casting Co. Ltd, ECLI:EU:T:2019:644, il-punti 333 – 342.

⁽¹⁴⁾ ĠU C 403, 29.11.2019, p. 63.

⁽¹⁵⁾ ĠU L 308, 29.11.2019, p. 77.

soġġetti għall-obbligazzjoni korretta ta' antidumping mingħajr interruzzjoni eċċessiva mid-data tad-dhul fis-sehh tar-regolament dwar l-antidumping sal-impożizzjoni mill-ġdid tad-dazji kkoreġuti, jekk ikun hemm." Il-premessa (18) tar-Regolament ta' reġistrazzjoni tispjega li l-kundizzjonijiet tal-Artikolu 10(4) tar-Regolament bażiku mhumiex applikabbli għall-każ inkwistjoni, peress li l-għan tar-reġistrazzjoni mhuwiex gabra retroattiva ta' dazji, iżda pjuttost li tiġi żgurata l-effikaċja tal-miżuri.

- (24) It-tieni nett, skont l-importatur, is-sempliċi raġuni li jiġi ffaċilitat il-ġbir ta' dazji tkun sproporzjonata peress li hija ta' piż żejjed għall-importaturi.
- (25) Il-Kummissjoni tfakkar li r-Regolament ta' reġistrazzjoni jistipula speċifikament li r-rata tad-dazju dovuta bħala riżultat tal-ftuh mill-ġdid ma tistax taqbeż l-ammont impost inizjalment mir-regolament parzjalment annullat fir-rigward tal-perjodu bejn il-ftuh mill-ġdid tal-investigazzjoni u d-data tad-dhul fis-sehh tar-riżultati tal-ftuh mill-ġdid. Barra minn hekk, ir-Regolament ta' reġistrazzjoni huwa limitat fiż-żmien, sabiex jiġi żgurat li l-importaturi ma jkunux soġġetti għar-reġistrazzjoni matul perjodi ta' żmien mhux raġonevoli, preċiżament sabiex jiġi evitat piż mhux mehtieg. Barra minn hekk, ir-reġistrazzjoni teknikament ma timponi l-ebda piż fuq l-importaturi iżda biss fuq l-awtoritajiet nazzjonali li jridu jistabbilixxu s-sistema ta' reġistrazzjoni, u għalhekk ma jistgħux ikunu sproporzjonati għalihom.
- (26) It-tielet nett, l-importatur sostna wkoll li l-interruzzjonijiet f'dan il-każ ikunu indebiti, peress li dawn kienu konsegwenza tal-illegalitajiet fir-Regolament ta' Implimentazzjoni stabbilit mill-Qorti Ġenerali.
- (27) Il-Kummissjoni tfakkar li l-ftuh mill-ġdid tal-każ sabiex jiġi kkoreġuti l-iżbalji li nstabu mill-Qorti Ġenerali huwa konformi mal-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja kif spjegat aktar fil-premessi (13) sa (17).
- (28) It-raba' nett, fir-rigward tal-obbligu li jkun hemm konformità mas-sentenza skont l-Artikolu 266 TFUE, l-importatur esprima d-dubbi tiegħu dwar il-possibbiltà li jiġi imposti dazji fuq prodotti b'mod retroattiv li ma kinux koperti minn xi att legali rilevanti fil-punt meta dahl fuq il-ċirkolazzjoni libera. L-importatur argumenta wkoll li l-impożizzjoni kontinwa tad-dazji tmur kontra r-regola tar-retroattività tal-Artikolu 10(4) tar-Regolament bażiku.
- (29) Il-Kummissjoni tfakkar li hija ġurisprudenza stabbilita li, meta l-qrati tal-UE jiddikjaraw li regolament li jimponi dazji huwa invalidu, dawn id-dazji għandhom jitqiesu li qatt ma kienu dovuti legalment fis-sens tal-Artikolu 236 tal-Kodiċi Doganali preċedentement applikabbli u stabbilit permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 ⁽¹⁶⁾ u, fil-prinċipju, huma mehtieġa li jithallsu lura mill-awtoritajiet doganali nazzjonali skont il-kondizzjonijiet stabbiliti għal dak l-għan ⁽¹⁷⁾. Madankollu, il-Qorti tal-Ġustizzja ddikjarat ukoll li l-ambitu eżatt ta' dikjarazzjoni ta' invalidità mill-qorti f'sentenza u, konsegwentement, tal-obbligi li jirriżultaw minnha jridu jiġi stabbiliti f'kull każ speċifiku billi jitqiesu mhux biss il-parti operattiva ta' dik is-sentenza, iżda wkoll ir-raġunijiet li jikkostitwixxu l-bażi essenzjali tagħha ⁽¹⁸⁾.
- (30) F'dan il-każ, il-Qorti Ġenerali sabet li l-Kummissjoni għamlet zball billi użat metodoloġija li ma għamlitx stima raġonevoli tal-valur tas-suq tad-differenzi fil-karatteristiċi fiżiċi bejn it-tipi ta' prodotti li ma jaqblux u t-tipi ta' prodotti direttament komparabbli ⁽¹⁹⁾. L-applikazzjoni ta' dik il-metodoloġija ma wasslitx għal paragun ġust bejn il-valur normali u l-prezzijiet tal-esportazzjoni. Barra minn hekk, din il-metodoloġija ma pprovatx li l-aġġustament għall-valur normali tat-tipi ta' prodotti li ma jaqblux li saru b'dan il-mod ippreżerva d-determinazzjoni raġonevoli ta' dak il-valur normali, jiġifieri determinazzjoni bbażata fuq valuri u parametri li jistgħu jitqiesu li huma r-riżultat normali tal-forzi tas-suq. L-applikazzjoni tal-metodoloġija zbaljata għalhekk instabet mhux skont l-Artikolu 2(7)(a) jew l-Artikolu 2(10) *ab initio* u (a) tar-Regolament bażiku.
- (31) Barra minn hekk, il-Qorti tal-Ġustizzja konsistentement sostniet li l-Artikolu 10(1) tar-Regolament bażiku ma jipprekludix atti milli jimponu mill-ġdid dazji anti-dumping fuq importazzjonijiet li saru matul il-perjodu ta' applikazzjoni tar-regolamenti ddikjarati invalidi. Konsegwentement, kif spjegat fil-premessi (14) sa (17) tar-Regolament ta' reġistrazzjoni, it-tkomplija tal-proċedura amministrattiva u l-impożizzjoni mill-ġdid eventwali tad-dazji ma jistgħux jitqiesu bħala kuntrarji għar-regola ta' nonretroattività.

⁽¹⁶⁾ ĠU L 302, 19.10.1992, p. 1.

⁽¹⁷⁾ Ara, għal dan l-għan, il-Kawża C-256/16 Deichmann SE vs Hauptzollamt Duisburg, u s-sentenzi ċċitati fil-punt 62 tagħha, jiġifieri, C-351/04 Ikea Wholesale, tas-27 ta' Settembru 2007, UE:C:2007:547, il-punti 66 sa 69, u, C-365/15, Wortmann, tat-18 ta' Jannar 2017 UE:C:2017:19, il-punt 34.

⁽¹⁸⁾ C-256/16 Deichmann SE vs Hauptzollamt Duisburg, il-punt 63 u l-ġurisprudenza ċċitata fiha.

⁽¹⁹⁾ Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali (il-Hames Awla) tal-20 ta' Settembru 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd vs Il-Kummissjoni Ewropea, T-650/17, ECLI:UE:T:2019:644, il-paragrafu 96.

- (32) Il-hames nett, l-importatur sostna li l-azzjonijiet tal-Kummissjoni f'dan il-każ dgħajfu ċ-ċertezza legali għall-importaturi, peress li ma setghux ibassru jekk l-importazzjonijiet tagħhom kinux se jkunu soġġetti għal dazji antidumping jew le.
- (33) Il-Kummissjoni kkonformat mal-prinċipju ta' ċertezza legali fir-rigward tal-importaturi permezz tal-pubblikazzjoni ta' Regolament ta' reġistrazzjoni dettaljat. Il-Kummissjoni kkonformat bil-ftuh mill-ġdid tal-investigazzjoni bil-ghan li tikkoreġi l-iżbalji stabbiliti fis-sentenzi tal-Qorti.
- (34) Is-sitt nett, l-importatur ressaq ukoll kummenti dwar it-talba tal-Kummissjoni lill-awtoritajiet doganali biex iżommu r-rifużjonijiet tad-dazji preċedenti, u semma l-elementi li ġejjin. L-ewwel nett, l-obbligu li jkun hemm konformità mas-sentenza allegatament ikun jehtieg li d-dazji jithallsu lura b'mod shih u jenhtieg li l-applikazzjonijiet tagħhom f'dak ir-rigward ma jiġux posposti.
- (35) Kif spjegat fin-notifika ta' ftuh mill-ġdid kif ukoll fir-Regolament dwar ir-reġistrazzjoni, u minhabba li l-ammont tar-responsabbiltà li jirriżulta mill-ftuh mill-ġdid huwa incert, il-Kummissjoni talbet lill-awtoritajiet tad-dwana nazzjonali biex jistennu l-eżitu tal-ftuh mill-ġdid qabel jiddeċiedu dwar xi pretensjoni ta' hlas lura dwar id-dazju tal-antidumping annullati mill-Qorti Ġenerali fir-rigward ta' Jinan Meide. Hija ġurisprudenza stabbilita li l-kamp ta' applikazzjoni u r-raġunijiet għad-dikjarazzjoni ta' invalidità mill-Qorti f'sentenza għandhom jiġu ddeterminati f'kull każ speċifiku u jistgħu jkunu tali li ma jkunux jehtieg li l-hlas lura shih u immedjat tad-dazji rilevanti ⁽²⁰⁾.
- (36) Barra minn hekk, rigward in-nuqqas ta' retroattività għal importazzjonijiet mhux irreġistrati, l-importatur sostna li jekk il-Kummissjoni tiddeċiedi li tapplika r-regola ta' retroattività skont l-Artikolu 10 tar-Regolament bażiku għall-każ inkwistjoni, din ir-regola ma setghetx tapplika għall-importazzjonijiet li saru qabel it-30 ta' Novembru 2019. Skont l-importatur, dawn id-dazji qatt ma kienu legalment dovuti u għalhekk għandhom jithallsu lura kompletament.
- (37) Skont il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, it-tkomplija tal-proċedura amministrattiva bl-impożizzjoni mill-ġdid tad-dazji anti-dumping fuq l-importazzjonijiet li jkunu saru matul il-perjodu ta' applikazzjoni tar-regolament annullat ma tistax titqies li tmur kontra r-regola ta' nonretroattività (ara l-premessi (13) u (25)).
- (38) Barra minn hekk, fir-rigward tal-allegat ksur tal-prinċipju ta' ċertezza legali, l-importatur sostna li t-talba mill-Kummissjoni lill-awtoritajiet doganali nazzjonali biex iwaqqfu kwalunkwe applikazzjoni għal rifużjoni f'dan il-każ tippregudika l-prinċipju ta' ċertezza legali.
- (39) Iċ-ċertezza legali hija żgurata għall-importaturi mir-Regolament ta' reġistrazzjoni li jillimita l-ammont ta' dazji fl-ammont inizjalment impost mir-regolament parzjalment annullat fir-rigward tal-perjodu bejn il-ftuh mill-ġdid tal-investigazzjoni u d-data tad-dhul fis-sehh tar-riżultati tal-ftuh mill-ġdid. Barra minn hekk, ir-Regolament ta' reġistrazzjoni jispjega li, jekk il-Kummissjoni tistabbilixxi, wara l-ftuh mill-ġdid tal-investigazzjoni, li l-impożizzjoni mill-ġdid tad-dazji mhijiex ġustifikata u li l-miżuri jenhtieg li jintemmu, il-hlas lura u/jew ir-rimessa tad-dazji jsehhu mill-istess data tad-dhul fis-sehh tar-regolament parzjalment annullat. Fl-aħhar nett, biex jiġu evitati piż addizzjonali u incertezza għall-atturi affettwati, ir-reġistrazzjoni hija limitata għal perjodu ta' disa' xhur, u li wara dan il-perjodu d-dazji se jithallsu lura kollha jew inkella jiġu aġġustati skont ir-riżultati tal-investigazzjoni li tkun reġġet infetħet.
- (40) Fl-aħhar nett, l-importatur sostna li s-sentenzi fil-każijiet C-256/16 u C-612/16 ma jiġġustifikawx l-impożizzjoni ta' reġistrazzjoni jew it-talba lill-awtoritajiet nazzjonali dwar l-applikazzjonijiet għal rifużjoni, peress li daww is-sentenzi nharġu skont il-kuntest tal-Kodiċi Doganali applikabbli qabel stabbilit mir-Regolament (KEE) Nru 2913/92 u r-Regolament bażiku (KE) Nru 1225/2009, li qabel kien applikabbli, li sadanittant ġew sostitwiti. B'mod partikolari, l-importatur jirrimarka li fil-kawża C-256/16 il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea kkunsidrat il-miżuri fil-forma ta' talba magħmula mill-Kummissjoni lill-awtoritajiet doganali nazzjonali biex jissospendu l-applikazzjonijiet ta' rifużjoni inkwantu dawn huma proporzjonati, speċjalment minhabba l-fatt li "*kwalunkwe dewmien qed jiġi kkompensat bil-hlas ta' imghax*." L-importatur isostni li d-dispożizzjoni rilevanti fir-Regolament (KEE) Nru 2913/92 hija issa sostitwita bl-Artikolu 116(6) tal-Kodiċi Doganali tal-Unjoni ⁽²¹⁾ li tindika b'mod esplicitu li l-hlas lura ta' dazji ma jagħtix lok għall-hlas ta' mghax. Għalhekk, l-importatur sostna li l-Kummissjoni ma tistax tuża l-kunsiderazzjonijiet rilevanti tas-sentenzi fil-kawżi C-256/16 u C-612/16 biex tiġġustifika l-impożizzjoni ta' reġistrazzjoni jew l-istruzzjonijiet lill-awtoritajiet nazzjonali dwar l-applikazzjonijiet għal rifużjoni.

⁽²⁰⁾ Ara l-kawża C-256/16 Deichmann SE vs Hauptzollamt Duisburg, Sentenza tal-Qorti tal-15 ta' Marzu 2018, paragrafu 70.

⁽²¹⁾ Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad- 9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 269, 10.10.2013, p. 1).

- (41) Il-Kummissjoni tfakkar li filwaqt li l-Artikolu 116(6) tal-Kodiċi Doganali tal-Unjoni tabilhaqq jindika li l-hlas lura tad-dazji ma jwassalx għall-hlas tal-imghax, l-Artikolu 109 tar-Regolament (EU, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²²⁾ jipprovdi għall-imghax kumpensatorju fil-każ ta' rimborzi wara sentenza tal-Qorti tal-Gustizzja tal-Unjoni Ewropea. F'dan il-każ, peress li r-rifużjonijiet se jkunu soġġetti għal deċiżjoni wara s-sentenza tal-Qorti tal-Gustizzja, dawn ikunu soġġetti għal rata ta' imghax ugwali għar-*"rata applikata mill-Bank Ċentrali Ewropew għall-operazzjonijiet ta' rfinanzjament prinċipali tiegħu, kif ippubblikat fis-serje C ta' Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea fl-ewwel jum kalendarju ta' kull xahar"*. L-argument dwar in-nuqqas ta' rata ta' imghax fil-każ ta' rifużjonijiet huwa għalhekk miċhud.
- (42) Jinan Meide iddikjara li l-Kummissjoni ma setgħetx titlob lill-awtoritajiet doganali nazzjonali biex ma jhallsux lura u/jew ma jagħmlux remissjoni tad-dazji li kienu ngabru skont ir-regolament ikkontestat. Allegatament is-sitwazzjoni fil-każ preżenti hija differenti minn dik fis-sentenza Deichmann ⁽²³⁾. Skont Jinan Meide, ir-regolament ikkontestat gie annullat fl-intier tiegħu, li jfisser li dan tneħħa mill-ordinament ġuridiku tal-Unjoni b'effett retroattiv, filwaqt li fis-sentenza Deichmann, il-miżuri ġew iddikjarati invalidi fil-kuntest ta' rinviu għal deċiżjoni preliminari. Barra minn hekk, fis-sentenza Deichmann, il-Qorti tal-Gustizzja sabet li ma kienx hemm fatturi *"li jistgħu jaffettwaw il-validità tar-regolament definittiv"*, filwaqt li l-ebda sejba bħal din ma saret f'dan il-każ.
- (43) Kif spjegat fil-premessa (13), il-Kummissjoni, f'konformità mal-ġurisprudenza stabbilita ⁽²⁴⁾, tista' tkompli l-proċedimenti fil-punt eżatt li fih sehhet l-illegalità. F'dan il-każ, il-Kummissjoni reggħet fethet l-investigazzjoni bl-iskop li jigu irrangati l-iżbalji li nstabu mill-Qorti Ġenerali. Is-sentenza Deichmann tenniet fil-punt 78 l-interpretazzjoni ġenerali tal-Artikolu 10(1): *"Min-naħa l-oħra, il-formulazzjoni tal-Artikolu 10(1) tar-Regolament Nru 384/96 ma teskludix li ssehh tali tkomplija tal-proċedura fil-każ fejn id-dazji antidumping ikkonċernati jkunu skadew minn dik id-data, sakemm dawn id-dazji jkunu stabbiliti mill-ġdid matul il-perijodu ta' applikazzjoni inizjali tagħhom, [...]"*. Din l-interpretazzjoni tal-Qorti Ġenerali hija ta' natura ġenerali u għalhekk tapplika wkoll għal dan il-każ.
- (44) Jinan Meide ddikjara wkoll li l-Kummissjoni ma tistax timponi mill-ġdid id-dazji b'mod retroattiv u b'hekk iddikjara li t-talba tal-Kummissjoni lill-awtoritajiet doganali nazzjonali biex tistenna l-pubblikazzjoni tar-Regolament ta' Implimentazzjoni l-ġdid li jimponi mill-ġdid id-dazji qabel ma tiddeciedi dwar it-talbiet għal rifużjoni ta' dazji imposti qabel kienet infondata. Dan minhabba li r-Regolament ikkontestat ma kienx annullament parzjali, iżda annullament sħiħ u għalhekk ir-Regolament ikkontestat qatt ma kien jeżisti fl-ordinament ġuridiku. Jinan Meide jsostni li ċ-ċirkostanzi tal-każ Deichmann kienu differenti u li l-Kummissjoni ma tistax tibbaża d-deċiżjonijiet tagħha f'dan il-każ fuq is-sejbiet tas-sentenza Deichmann. Jinan Meide ddikjara wkoll li l-Kummissjoni ma kinitx qed tosserva l-protezzjoni ġudizzjarja mogħtija lill-partijiet affettwati mill-proċedimenti amministrattivi tal-Unjoni, billi ma osservatx l-awtorità tal-Qorti tal-Gustizzja tal-Unjoni Ewropea. L-effett prattiku tal-approċċ tal-Kummissjoni allegatament ikun li ma jkun hemm ebda raġuni għal parti affettwata minn miżuri ta' difiża kummerċjali li tippreżenta rikors kontra miżuri illegali.
- (45) Jinan Meide ddikjara wkoll li r-registrazzjoni imposta mill-Kummissjoni taq' barra mill-ambitu tal-ftuħ mill-ġdid, peress li s-sentenza ma fihix sejbiet li jistgħu jiffurmaw il-bażi għar-registrazzjoni.
- (46) Ir-raġunijiet għar-registrazzjoni f'dan il-każ kienu spjegati fil-premessa (23). Mhuwiex meħtieġ li l-Qorti tiddetermina fid-dettall kull pass tal-proċedura ta' antidumping peress li l-Kummissjoni għandha diskrezzjoni li tiddeciedi dwar il-proċedimenti wara l-ftuħ mill-ġdid minhabba s-sentenza tal-Qorti, f'konformità mal-ġurisprudenza rilevanti u r-regoli tar-Regolament bażiku, inklużi r-regoli dwar ir-registrazzjoni.
- (47) Barra minn hekk, Jinan Meide ddikjara li ma hemm l-ebda bażi ġuridika għar-registrazzjoni tal-importazzjonijiet f'dan il-każ, peress li la l-Artikolu 10(2), u lanqas l-Artikoli 10(4), 10(5), 11(4), 12(5) u 13(3) tar-Regolament bażiku ma huma applikabbli f'dan il-każ. Jinan Meide ddikjara ukoll li l-ebda deroga mill-prinċipju ġenerali tan-nonretroattività ma tapplika peress li l-ebda eċċezzjoni għall-prinċipju ġenerali tan-nonretroattività ma tista' titqies li tapplika għal dan il-każ.

⁽²²⁾ Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarri applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deċiżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).

⁽²³⁾ Il-Kawża C-256/16 Deichmann SE vs Hauptzollamt Duisburg [2018], ECLI:EU:C:2018:187.

⁽²⁴⁾ Il-Kawża C-415-96 Spanja vs Il-Kummissjoni [1998] Ġabra I-6993, il-punt 31; Il-Kawża C-458/98 P Industrie des Poudres Sphériques vs Il-Kunsill [2000] Ġabra I-8147, il-punti 80 sa 85; Il-Kawża T-301/01 Alitalia vs Il-Kummissjoni [2008] Ġabra II-1753, il-punti 99 u 142; Il-Kawża Magħquda T-267/08 u T-279/08 Region Nord-Pas de Calais vs Il-Kummissjoni [2011] ECLI:UE:T:2011:209, il-punt 83.

- (48) Kif spjegat fid-dettall fil-premessa (23), il-bażi għar-reġistrazzjoni hija l-Artikolu 14(5) tar-Regolament bażiku. Il-premessa (23) tkompli tispjega li l-kundizzjonijiet tal-Artikolu 10(4) tar-Regolament antidumping bażiku mhumix applikabbli għall-każ inkwistjoni, peress li l-għan tar-reġistrazzjoni mhuwix gabra retroattiva ta' dazji, iżda pjuttost li tiġi żgurata l-effikaċja tal-miżuri.
- (49) Jinan Meide kkunsidra wkoll li ebda *data* mill-perjodu ta' investigazzjoni, li kopriet l-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2011, ma setgħet tibqa' tiġi ttrattata bħala kunfidenzjali minhabba li għadda ż-żmien. Jinan Meide qal li l-Qorti Ġenerali kkunsidrat, u l-Qorti tal-Ġustizzja kkonfermat, li perjodu ta' hames snin fih innifsu huwa suffiċjenti sabiex informazzjoni titlef il-kwalifika tagħha bħala sigriet kummerċjali jew informazzjoni kunfidenzjali ohra.
- (50) L-Artikolu 19 tar-Regolament bażiku ma jistabbilixxi l-ebda limitu ta' żmien għall-protezzjoni ta' informazzjoni kunfidenzjali. Dan huwa konformi mal-Artikolu 6.5 tal-Ftehim Antidumping tad-WTO li ma fih lanqas ebda limitu ta' żmien u speċifikament jistipula li l-informazzjoni li għaliha ntalab trattament kunfidenzjali "ma għandhiex tiġi żvelata minghajr permess speċifiku mill-parti li qed tissottomettieha" minghajr ebda limitu ta' żmien. Għalhekk, dan l-argument ma ntlaqax.

1.4. Kalkolu mill-ġdid tal-marġni ta' dumping fir-rigward ta' Jinan Meide

- (51) Huwa mfakkar li kif iddikjarat fil-premessa (15), il-partijiet tar-regolament ikkontestat li ġew ikkontestati iżda miċhuda mill-Qorti Ġenerali jibqgħu kompletament validi.
- (52) Kif kien stabbilit matul l-investigazzjoni oriġinali, it-tipi ta' prodotti li ma jaqblux jirrappreżentaw 28 % tal-esportazzjonijiet ta' Jinan Meide matul il-perjodu ta' investigazzjoni. 55 % tal-volum totali ta' esportazzjoni tar-rikorrent kienu kkunsidrati li huma tipi ta' prodott komparabbli direttament u li fir-rigward tagħhom il-marġini ta' dumping kien determinat bil-kalkolu tal-valur normali, abbażi tal-bejgħ domestiku tal-produttur analoġu tal-pajjiż magħmul fil-kors ordinarju tal-kummerċ jew abbażi ta' valur maħdum. Is-17 % li jifdal ta' dak il-volum totali, tqiesu bħala tipi ta' prodotti "kważi komparabbli", li għalihom il-marġni ta' dumping ġie ddeterminat billi ġie agġustat il-valur normali ⁽²⁵⁾. Ir-rikorrent ikkontesta biss il-metodoloġija li tikkonċerna l-prodotti mhux komparabbli li jikkostitwixxu 28 % tal-volum ta' esportazzjoni ta' Jinan Meide.
- (53) Skont il-Qorti Ġenerali, l-Artikolu 2(10)(a) tar-Regolament bażiku jipprovdi li għandu jsir agġustament għad-differenzi fil-karatteristiċi fiżiċi tal-prodott ikkonċernat u li l-ammont tal-agġustament għandu jikkorrispondi għal stima raġonevoli tal-valur tas-suq tad-differenza ⁽²⁶⁾. Madankollu, dik id-dispożizzjoni ma tispeċifikax kif għandha tintlaħaq tali stima raġonevoli. Barra minn hekk, il-Qorti Ġenerali rrilevat li, sabiex tiġi stabbilita mill-ġdid is-simetrija bejn il-valur normali tal-prodott simili u l-prezz tal-esportazzjoni tal-prodott ikkonċernat, dik id-dispożizzjoni ma tehtieġx li l-ammont tal-agġustament li ġie evalwat b'dan il-mod jirrifletti dan il-valur tas-suq, iżda biss li jikkostitwixxi stima raġonevoli tiegħu.
- (54) Barra minn hekk, il-Qorti Ġenerali indikat li l-Kummissjoni kellha setgħa diskrezzjonali wiesgħa kemm sabiex tevalwa l-valur normali ta' prodott kif ukoll sabiex tevalwa l-fatti li jiġġustifikaw l-ekwità tal-paragun tal-valur normali u tal-prezz ta' esportazzjoni mwettaq, bil-kunċetti vagi ta' raġonevolezza u ta' ekwità li għandhom jiġu applikati mill-Kummissjoni fil-kuntest ta' dawn id-dispożizzjonijiet li għandhom jiġu kkonkretizzati minnha abbażi ta' każ b'każ, skont il-kuntest ekonomiku rilevanti ⁽²⁷⁾.
- (55) Skont ir-rikorrent, il-metodoloġija kkontestata kienet ibbażata fuq l-ipoteżi żbaljata li l-valur tas-suq tad-differenzi fiżiċi kien rifless fil-prezzijiet tal-esportazzjoni filwaqt li, skont il-konstatazzjonijiet tal-Kummissjoni stess, l-istess prezzijiet tal-esportazzjoni kienu jirriflettu, tal-inqas parzjalment, id-dumping. Barra minn hekk, ir-rikorrent allega li dik il-metodoloġija kienet ibbażata fuq is-suppożizzjoni żbaljata li l-prezzijiet tal-esportazzjoni tat-tipi ta' prodotti li ma jaqblux kienu jirriflettu livell ta' dumping ekwivalenti għal dak li nstab għal dawk it-tipi ta' prodotti li għalihom kien hemm tip ta' prodott direttament komparabbli ("it-tipi ta' prodotti direttament komparabbli"). Skont ir-rikorrenti, dik is-suppożizzjoni hija irraġonevoli u ma tistax tiġi vverifikata ⁽²⁸⁾.

⁽²⁵⁾ Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali (il-Hames Awla) tal-20 ta' Settembru 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd vs Il-Kummissjoni Ewropea, T-650/17, ECLI:UE:T:2019:644, il-paragrafu 65.

⁽²⁶⁾ Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali (il-Hames Awla) tal-20 ta' Settembru 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd vs Il-Kummissjoni Ewropea, T-650/17, ECLI:UE:T:2019:644, il-paragrafu 49.

⁽²⁷⁾ Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali (il-Hames Awla) tal-20 ta' Settembru 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd vs Il-Kummissjoni Ewropea, T-650/17, ECLI:UE:T:2019:644, il-paragrafu 50.

⁽²⁸⁾ Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali (il-Hames Awla) tal-20 ta' Settembru 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd vs Il-Kummissjoni Ewropea, T-650/17, ECLI:UE:T:2019:644, il-paragrafu 54.

- (56) Skont il-Qorti Ġenerali, l-użu ta' dik il-metodoloġija seta' kellu impatt sinifikattiv fuq il-kalkolu tal-marġni ta' dumping stabbilit għall-esportazzjonijiet ta' tipi ta' prodotti li ma jaqblux ⁽²⁹⁾.
- (57) Il-Qorti Ġenerali ddikjarat li sabiex tkun tista' tiddetermina l-marġni ta' dumping b'mod raġonevoli u oġġettiv, il-kalkolu tal-valur normali ta' tip ta' prodott partikolari jrid ikun ibbażat, fil-prinċipju, fuq *data* indipendenti mill-prezzijiet tal-esportazzjoni li l-Kummissjoni qed tfttex speċifikament li tivvaluta, billi jiġi stabbilit dak il-valur normali, is-sottovalutazzjoni li huma soġġetti għaliha ⁽³⁰⁾.
- (58) Il-Qorti Ġenerali ddikjarat ukoll li ma kienx ipprovat li l-użu ta' element kostitwenti tal-prezzijiet tal-esportazzjoni tat-tipi ta' prodotti li ma jaqblux, sabiex jiġi kkorreġut il-valur normali li daww il-prezzijiet jiġu mqabbla miegħu, kien tali li jistabbilixxi mill-ġdid is-simetrija bejn daww il-prezzijiet u dak il-valur normali skont l-għan tal-Artikolu 2(10) tar-Regolament bażiku. B'mod partikolari, ma kien hemm l-ebda indikazzjoni li l-proporzjon bejn il-prezz tal-esportazzjoni ta' kull tip ta' prodott li ma jaqbilx u l-prezz medju tal-esportazzjoni ta' unità tat-tipi ta' prodotti komparabbli direttament jirrifletti l-valur tad-differenzi fiżiċi bejn il-kategorija tal-aħħar tat-tip ta' prodott u t-tip ta' prodott li ma jaqbilx inkwistjoni ⁽³¹⁾.
- (59) Il-Qorti Ġenerali ddikjarat li l-metodoloġija kkontestata hija impliċitament ibbażata fuq il-preżunzjoni li dik id-differenza fil-prezz tikkorrispondi għall-valur tas-suq tad-differenzi fiżiċi għat-tipi kollha ta' prodotti li ma jaqblux ⁽³²⁾. Konsegwentement, din s-suppożizzjoni timplika li l-marġni ta' dumping li x'aktarx jaffettwa l-prezzijiet ta' ċerti tipi speċifiċi ta' prodotti li ma jaqblux u l-prezzijiet ta' esportazzjoni ta' tipi ta' prodotti komparabbli direttament huwa fl-istess livell. Inkella, id-differenzi fil-prezz bejn iż-żewġ kategoriji ta' tipi ta' prodotti inkwistjoni jistgħu jirriżultaw, tal-inqas parzjalment, mid-differenzi fil-marġni ta' dumping u għalhekk ma jistgħux jiġu kkunsidrati b'affidabbiltà suffiċjenti biex jirriflettju biss id-differenzi fil-karatteristiċi fiżiċi ⁽³³⁾.
- (60) Il-Qorti Ġenerali ddikjarat li l-prezz effettivament imhallas jew li għandu jithallas fl-Unjoni Ewropea għall-prodott simili, aġġustat kif xieraq jekk mehtieg biex jinkludi marġni ta' profitt raġonevoli jista' jservi, taht ċerti kundizzjonijiet, bħala bażi raġonevoli għad-determinazzjoni tal-valur normali. Għalhekk għall-fini ta' tqabbil gust, stima raġonevoli tal-valur tas-suq tad-differenzi fiżiċi tista' tkun ibbażata, fin-nuqqas ta' *data* oħra disponibbli, fuq id-differenza bejn il-prezz tat-tipi ta' prodotti li ma jaqblux u l-prezz medju tat-tip ta' prodott komparabbli direttament f'wiehed jew aktar mill-produtturi tal-Unjoni ⁽³⁴⁾.
- (61) Bl-użu tal-approċċ deskritt mill-Qorti Ġenerali, il-Kummissjoni kkalkulat mill-ġdid il-marġni ta' dumping ta' Jinan Meide fir-rigward tat-28 % ikkontestat tal-esportazzjonijiet tagħha. Il-Kummissjoni użat bħala valur normali għal dawn it-tipi ta' prodotti li ma jaqblux, li ġew esportati lejn l-UE minn Jinan Meide, il-prezz tal-bejgħ reali tal-industrija Ewropea għall-istess tip ta' prodott.
- (62) Il-Kummissjoni osservat li kien hemm kwantità żgħira ta' esportazzjonijiet Ċiniżi (4,5 %) li l-Kummissjoni ma setgħetx tqabbal la mat-tipi ta' prodotti mibjugħa mill-produttur Indjan u lanqas ma' daww tal-industrija tal-Unjoni. Din il-kwantità tikkorrispondi għal prodotti niċċa li dwarhom il-Kummissjoni ma rċevietx informazzjoni speċifika dwar il-karatteristiċi fiżiċi tagħhom. Għalhekk, il-Kummissjoni użat il-valur normali medju peżat Indjan fin-nuqqas ta' metodu aktar xieraq. L-impatt fuq il-marġni globali ta' dumping kien żgħir ħafna. Il-Kummissjoni stiednet lill-produttur esportatur biex jikkummenta dwar dan il-metodu. Il-Kummissjoni stiednet ukoll lil dan il-produttur esportatur biex jipprovdri informazzjoni shiha dwar il-karatteristiċi fiżiċi ta' daww il-prodotti speċjalizzati u indikazzjoni dwar l-eqreb tip ta' prodott korrispondenti esportat lejn l-UE.
- (63) F'dawn iċ-ċirkostanzi, il-marġni ta' dumping ikkalkulat mill-ġdid għal Jinan Meide huwa ta' 75,1 %.

⁽²⁹⁾ Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali (il-Hames Awla) tal-20 ta' Settembru 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd vs Il-Kummissjoni Ewropea, T-650/17, ECLI:UE:T:2019:644, il-paragrafu 66.

⁽³⁰⁾ Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali (il-Hames Awla) tal-20 ta' Settembru 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd vs Il-Kummissjoni Ewropea, T-650/17, ECLI:UE:T:2019:644, il-paragrafu 74.

⁽³¹⁾ Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali (il-Hames Awla) tal-20 ta' Settembru 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd vs Il-Kummissjoni Ewropea, T-650/17, ECLI:UE:T:2019:644, il-paragrafu 77.

⁽³²⁾ Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali (il-Hames Awla) tal-20 ta' Settembru 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd vs Il-Kummissjoni Ewropea, T-650/17, ECLI:UE:T:2019:644, il-paragrafu 79.

⁽³³⁾ Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali (il-Hames Awla) tal-20 ta' Settembru 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd vs Il-Kummissjoni Ewropea, T-650/17, ECLI:UE:T:2019:644, il-paragrafu 82.

⁽³⁴⁾ Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali (il-Hames Awla) tal-20 ta' Settembru 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd vs Il-Kummissjoni Ewropea, T-650/17, ECLI:UE:T:2019:644, il-paragrafu 113.

2. DIVULGAZZJONI

- (64) Fit-23 ta' Ġunju 2020, il-Kummissjoni infurmat lill-partijiet interessati kollha dwar is-sejbiet imsemmija hawn fuq, li abbażi tagħhom kien maħsub li jiġi propost li jkun impost mill-ġdid id-dazju antidumping fuq importazzjonijiet ta' fittings tal-fondut għal tubi jew pajpijiet bil-kamin, ta' hadid fondut malleabbli u hadid fondut bil-grafit sferoidali, manifatturati minn Jinan Meide abbażi tal-fatti miġbura u ppreżentati relatati mal-investigazzjoni oriġinali ("l-aħħar divulgazzjoni").
- (65) Wara l-aħħar divulgazzjoni, Jinan Meide sostna wkoll li ebda *data* tal-industrija Ewropea mill-perjodu ta' investigazzjoni, li kopriet l-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2011, ma setgħet tibqa' tiġi trattata bħala kunfidenzjali minhabba li għadda ż-żmien. Huwa talab ukoll li l-Kummissjoni tivverifika mal-industrija Ewropea jekk id-*data* tiegħu kellhiex tiġi meqjusa bħala wahda kunfidenzjali. Jinan Meide ddikjara li ma kellux aċċess adegwat għall-fatti u għall-kunsiderazzjonijiet essenzjali sottostanti għall-kalkolu. Skont Jinan Meide, jenhtieg li d-*data* kollha użata fil-kalkolu tiġi żvelata lilu.
- (66) Il-Kummissjoni diġà wiegħbet għal dawn il-kummenti fil-premessa (50). Barra minn hekk, f'dan il-każ il-Kummissjoni kkonkludiet li l-produtturi tal-Unjoni pprovdew raġunijiet validi li juru li l-informazzjoni ppreżentata oriġinarjament jenhtieg tibqa' kunfidenzjali. Jinan Meide talab l-intervent tal-Uffiċjal tas-Seduta f'dan ir-rigward, li kkonferma wkoll li d-*data* pprovduta mill-produtturi tal-Unjoni fil-kampjun kienet għadha kunfidenzjali minkejja li għadda ż-żmien.
- (67) Importatur wiehed bl-istess mod iddikjara wkoll li l-Kummissjoni pprovdiet biss informazzjoni limitata fid-divulgazzjoni finali tagħha, li minnha l-importaturi ma kinux kapaċi jibnu mill-ġdid il-metodu ta' kalkolu, li jillimita d-drittijiet tad-difiża tagħhom f'dan il-każ u ma jikkonformax mar-rekwiżit ta' amministrazzjoni tajba.
- (68) Huwa mfakkar li Jinan Meide rċeva biss divulgazzjoni shiha tal-kalkolu tagħha ta' dumping peress li din tinkludi *data* sensittiva. Il-partijiet l-oħra kollha rċew id-divulgazzjoni ġenerali u d-divulgazzjoni addizzjonali, li jispjegaw il-metodoloġija użata fil-kalkolu tad-dumping.
- (69) B'risposta għall-informazzjoni divulgata lill-kumpanija (premessa (62)), Jinan Meide pprovdiet lista tat-tipi ta' prodotti l-aktar komparabbli mibjugħa domestikament mill-produttur Indjan mill-pajjiż analogu għat-tipi kollha ta' prodotti li ma jaqblux esportati lejn l-Unjoni minn Jinan Meide.
- (70) Il-Kummissjoni vvalutat il-kummenti ta' Jinan Meide u kkonkludiet li l-informazzjoni pprovduta ppermettiet li jiġi stabbilit valur normali għat-tipi kollha ta' prodotti esportati minn Jinan Meide lejn l-Unjoni abbażi tal-informazzjoni pprovduta mill-produttur Indjan tal-pajjiż analogu. Għalhekk ma kienx iktar meħtieġ li tintuża l-informazzjoni pprovduta mill-produtturi tal-Unjoni fil-kampjun biex jiġi stabbilit il-valur normali, kif imsemmi fil-premessa (60). Fuq din il-bażi, il-Kummissjoni stabbiliet rata ta' dazju riveduta fuq din il-bażi fil-livell ta' 36,0 %.
- (71) Il-partijiet interessati għamlu numru ta' kummenti dwar il-metodoloġija u r-rata tad-dazju msemija fil-premessi (61) sa (63). Madankollu, wara s-sottomissjoni ta' informazzjoni addizzjonali minn Jinan Meide, il-metodoloġija giet riveduta. Għalhekk, dawn il-kummenti saru irrilevanti.
- (72) Jinan Meide tenna wkoll il-kummenti tiegħu dwar il-ftuħ mill-ġdid ta' dan il-każ - li l-impożizzjoni retroattiva tad-dazji u d-direzzjoni lill-awtoritajiet doganali biex ma jhallsux lura/jirrimborżaw id-dazji imposti illegalment u r-registrazzjoni ta' esportazzjonijiet ta' Jinan Meide lejn l-UE kienu illegali kollha. L-istess kummenti li jikkonċernaw ir-retroattività kienu sottomessi wkoll minn diversi importaturi.
- (73) Il-Kummissjoni diġà indirizzat din il-kwistjoni fil-premessi (21) sa (48). Il-Kummissjoni qieset li ma hemm l-ebda impożizzjoni retroattiva tad-dazji, iżda biss l-istabbiliment tal-ammont legali ta' dazji li għandhom jinġabru fir-rigward ta' Jinan Meide minn mindu ddahhlu l-miżuri oriġinali. Barra minn hekk, it-talbiet lill-awtoritajiet doganali jfittxu li jiżguraw il-ġbir xieraq tal-obbligazzjoni antidumping.
- (74) Diversi importaturi sostnew ukoll li dan il-ftuħ mill-ġdid ipogġi fid-dubju l-effettività tal-istharrig ġudizzjarju fl-Unjoni Ewropea.
- (75) Il-Kummissjoni wiegħbet għal dan il-kumment fil-premessa (33). L-effettività ta' stharrig ġudizzjarju ma tipprevenix lill-Kummissjoni milli timponi mill-ġdid dazji antidumping fuq l-ammont xieraq f'każijiet fejn ir-responsabbiltà antidumping tibqa' fis-seħh meta jiġu implimentati s-sentenzi tal-qrati tal-UE.

- (76) Fl-14 ta' Lulju 2020, wara li eżaminat il-kummenti li rċeviet minghand il-partijiet interessati kollha dwar id-divulgazzjoni tat-23 ta' Ġunju 2020, il-Kummissjoni bagħtet Divulgazzjoni Addizzjonali li biha tinforma lill-partijiet interessati bid-deċizzjoni tagħha li tibdel il-metodologija li għandha tintuża fil-kalkolu tad-dazju antidumping ta' Jinan Meide u li informathom dwar ir-rata ta' dazju riveduta.
- (77) Diversi produttori Ewropej ikkumentaw fuq il-lista pprovduta minn Jinan Meide tat-tipi ta' prodotti l-aktar komparabbli mibjugħa domestikament mill-produttur Indjan mill-pajjiż analogu għat-tipi kollha ta' prodotti li ma jaqblux esportati lejn l-Unjoni minn Jinan Meide msemija fil-premessa (69). Il-produtturi ddikjaraw li l-isem tal-lista kien qarrieqi, peress li t-tipi ta' prodotti ma kinux l-aktar komparabbli, iżda pjuttost kellhom prezzijiet hafna aktar baxxi mill-prodotti ta' Jinan Meide li suppost kellhom jitqabblu magħhom. Għalhekk, huma kkunsidraw il-kalkolu li rriżulta bħala mhux validu u inadegwat kif ukoll li jfikkil il-kalkolu tad-dumping. Biex jiġi sostnut dan l-argument, saret referenza għal-lista tal-prezzijiet ta' Jinan Meide.
- (78) Il-Kummissjoni ma qablitx ma' dan l-argument. Hija qieset li l-lista pprovduta minn Jinan Meide kienet raġonevolment tirrifletti l-aktar tipi komparabbli. Barra minn hekk, ebda parti interessata ma pprovdiet lista alternattiva ta' tipi ta' prodotti aktar komparabbli b'sostenn għall-allegazzjonijiet tagħhom. Barra minn hekk, ir-referenza għal-lista tal-prezzijiet ta' Jinan Meide ma tistax tkun rilevanti f'dan ir-rigward, peress li l-prezzijiet ta' Jinan Meide kienu affettwati minn dumping u ma jistgħux jintużaw bħala referenza. Għalhekk, dan l-argument ma ntlaqax.
- (79) Jinan Meide laqgħet l-użu tad-data tal-pajjiż analogu biex tikkalkula l-valur normali għat-tipi li ma jaqblux, kif issuġġerit minn Jinan Meide. Madankollu, Jinan Meide pproponiet, għal tipi ta' prodotti li ma jaqblux, li taggħusta l-valur normali medju Indjan billi tapplika l-proporzjon bejn il-prezz medju tal-produtturi tal-Unjoni fil-kampjun u t-tip ta' prodott li ma jaqbilx. Jinan Meide ddikjara wkoll li din il-metodologija kienet fattibbli, peress li t-tipi kollha ta' prodotti li jaqblu kienu allegatament mibjugħa wkoll mill-produtturi tal-Unjoni fil-kampjun.
- (80) Madankollu, l-allegazzjoni ta' Jinan Meide mhijiex korretta. Skont il-lista ta' tipi ta' prodotti mibjugħa mill-produtturi tal-Unjoni fil-kampjun, li kienet ukoll disponibbli għal Jinan Meide, kien hemm hafna tipi ta' prodotti li jaqblu li ma nbighux mill-produtturi tal-Unjoni fil-kampjun. Barra minn hekk, billi Jinan Meide għamlet disponibbli informazzjoni addizzjonali dwar it-tipi ta' prodotti li originarjament ma jaqblux, ma kienx għad hemm bżonn li tintuża l-informazzjoni pprovduta mill-produtturi tal-Unjoni fil-kampjun biex jiġi stabbilit il-valur normali, kif imsemmi fil-premessa (70). Għalhekk, il-Kummissjoni sabet li ma kienx xieraq jew meħtieġ li tintuża l-metodologija proposta minn Jinan Meide. Jinan Meide naqas ukoll milli jissostanzja kwalunkwe talba għal aktar aġġustamenti abbażi tal-kalkolu finali.
- (81) Importatur wieħed irrepeta l-kumment tiegħu dwar l-inabbiltà tiegħu li jikkummenta dwar il-kalkolu konkret, peress li d-dettalji tal-metodologija ta' kalkolu sottostanti ma kinux disponibbli għalih u talab aktar informazzjoni dwar kif giet ikkalkulata r-rata ta' dazju finali proposta sabiex jiġu pprovduti kummenti aktar siewja. Huwa tenna wkoll il-kummenti tiegħu dwar ir-rifużjonijiet għal dazji mħallsa fuq il-bażi ta' regolament annullat għall-importazzjonijiet qabel ir-registrazzjoni.
- (82) L-argumenti hawn fuq huma indirizzati fil-premessa 68) u l-premessi (34) sa (46) rispettivament.

3. LIVELL TAL-MIŻURI

- (83) Minhabba li l-marġni ta' dumping stabbilit mill-ġdid huwa inqas mill-marġini ta' dannu, skont ir-regoli applikabbli, jenhtiegħ li r-rata ta' dazju antidumping tiġi stabbilita fil-livell tar-rata ta' dumping. Għaldaqstant, ir-rata tad-dazju antidumping applikabbli għal Jinan Meide hija kif ġej.

Kumpanija	Marġni tad-dumping (%)	Marġni tad-dannu (%)	Rata tad-Dazju %
Jinan Meide Castings Co., Ltd	36,0 %	84,4 %	36,0 %

- (84) Il-livell rivedut ta' dazji antidumping japplika mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament. Kif iddikjarat fil-premessa (21) tar-Regolament ta' registrazzjoni, ebda dazju oghla minn 39,2 % ma għandu jingabar qabel id-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament. Peress li d-dazju antidumping li jirriżulta minn dawn il-proċedimenti huwa aktar baxx, l-awtoritajiet doganali qed jingħataw struzzjonijiet biex jiġbru l-ammont xieraq fuq l-importazzjonijiet li jikkonċernaw lil Jinan Meide (jiġifieri 36,0 %) u jirrimborżaw kwalunkwe ammont eċċessiv miġbur sa issa skont il-leġiżlazzjoni doganali applikabbli.

- (85) Fid-dawl tal-Artikolu 109 tar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046, meta ammont jiġi rimborżat wara sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, l-imghax li jrid jithallas jenhtieg li jkun ir-rata applikata mill-Bank Ċentrali Ewropew għall-operazzjonijiet ta' rifinanzjament ewlenin tiegħu, kif ippubblikata fis-serje C ta' *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, fl-ewwel jum kalendarju ta' kull xahar.

4. KONKLUŻJONI

- (86) Abbazi ta' dak li ntqal hawn fuq, il-Kummissjoni kkunsidrat li kien xieraq li terġa' timponi d-dazju definittiv antidumping fuq importazzjonijiet ta' fittings ta' fondut għal tubi jew pajpijiet bil-kamin, ta' hadid fondut malleabbli u ta' hadid fondut bil-grafit sferojdali, li jeskludi komponenti ta' fittings b'kompresjoni bl-użu tal-kamin metriku ISO DIN 13 u kaxxi fejn jingħaqdu l-kejbils tal-hadid malleabbli bil-kamin ċirkolari mingħajr ma jkollhom għatu, li attwalment jaqgħu taht il-kodiċi NM ex 7307 19 10 (kodiċi TARIC 7307 19 10 10 u 7307 19 10 20), u li joriginaw fir-RPC u mmanifatturati minn Jinan Meide bir-rata ta' 36,0 %.

4.1. Durata tal-miżuri

- (87) Bhala rizzultat ta' rieżami ta' skadenza⁽³⁵⁾ ta' dan il-prodott li impona dazju antidumping definittiv fuq importazzjonijiet ta' fittings ta' fondut għal tubi jew pajpijiet bil-kamin, ta' hadid fondut malleabbli u hadid fondut bil-grafit sferojdali, li joriginaw mir-RPC u mit-Tajlandja, id-dazji antidumping stabbiliti fl-investigazzjoni oriġinali jinżammu sal-24 ta' Lulju 2024.
- (88) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat imwaqqaf mill-Artikolu 15(1) tar-Regolament (UE) 2016/1036.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. Dazju definittiv antidumping huwa b'dan impost fuq importazzjonijiet fl-Unjoni ta' fittings fonduti ta' tubi jew pajpijiet bil-kamin, ta' hadid fondut malleabbli u hadid fondut bil-grafit sferojdali, li jeskludi komponenti ta' fittings b'kompresjoni bl-użu tal-kamin metriku ISO DIN 13 u kaxxi fejn jingħaqdu l-kejbils tal-hadid malleabbli bil-kamin ċirkolari mingħajr ma jkollhom għatu, li attwalment jaqgħu fil-kodiċi NM ex 7307 19 10 (il-kodiċijiet TARIC 7307 19 10 10 u 7307 19 10 20), u li joriginaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina, manifatturati minn Jinan Meide Castings Co., Ltd (kodiċi addizzjonali TARIC B336) mill-15 ta' Mejju 2013.
2. Ir-rata tad-dazju anti-dumping definittiv applikabbli għall-prezz nett, hieles fil-fruntiera tal-Unjoni, qabel id-dazju, tal-prodott deskritt fil-paragrafu 1 u mmanifatturat minn Jinan Meide, għandha tkun ta' 36,0 % (kodiċi addizzjonali TARIC B336).
3. Sakemm ma jkunx speċifikat mod iehor, għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet fis-sehħ dwar id-dazji doganali

Artikolu 2

Kwalunkwe dazju anti-dumping definittiv imhallas minn Jinan Meide skont ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/1146 li jmur oltre d-dazju anti-dumping definittiv stabbilit fl-Artikolu 1 għandu jithallas lura jew jinhafer.

Ir-rimborż jew ir-remissjoni għandhom jintalbu mill-awtoritajiet doganali nazzjonali f'konformità mal-leġiżlazzjoni doganali applikabbli. Kull rimborż li jkun sehħ wara s-sentenza tal-Qorti Ġenerali fil-kawża T-650/17 Jinan Meide għandu jiġi rkuprat mill-awtoritajiet li jkunu għamlu r-rimborż sal-ammont stipulat fl-Artikolu 1(2).

⁽³⁵⁾ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1259 tal-24 ta' Lulju 2019 li jimponi dazju anti-dumping definittiv fuq l-importazzjonijiet ta' fittings fonduti ta' tubi jew ta' pajpijiet bil-kamin, ta' hadid fondut malleabbli u ta' hadid fondut bil-grafit sferojdali, li joriginaw mir-Repubblika tal-Poplu taċ-Ċina u mit-Tajlandja (ĠU L 197, 25.7.2019, p. 2).

Artikolu 3

1. Id-dazju antidumping definittiv għandu jingabar ukoll fuq importazzjonijiet irregistrati f'konformità mal-Artikolu 1 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/1982 ⁽³⁶⁾ li jsiru ċerti importazzjonijiet ta' fittings fonduti ta' tubi jew pajpijiet bil-kamin, ta' ħadid fondut malleabbli u ħadid bil-grafit sferojdali, li joriginaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina, soġġetti għar-registrazzjoni wara l-ftuh mill-ġdid tal-investigazzjoni sabiex tiġi implimentata s-sentenza tal-20 ta' Settembru 2019, fil-każ T-650/17, fir-rigward tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/1146 li jerga' jimponi dazju antidumping definittiv fuq importazzjonijiet ta' fittings tal-fondut għal tubi jew pajpijiet bil-kamin, ta' ħadid fondut malleabbli u ħadid fondut bil-grafit sferojdali, li joriginaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina, immanifatturati minn Jinan Meide Castings Co., Ltd.
2. Ir-rata tad-dazju anti-dumping definittiv fuq importazzjonijiet registrati, applikabbli għall-prezz nett, hieles fil-fruntiera tal-Unjoni, qabel id-dazju, tal-prodott deskritt fl-Artikolu 1(1) u mmanifatturat minn Jinan Meide, għandha tkun ta' 36,0 %.
3. Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor, għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet fis-seħh dwar id-dazji doganali

Artikolu 4

L-awtoritajiet doganali huma ordnati li ma jkomplux bir-registrazzjoni tal-importazzjonijiet stabbilita f'konformità mar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/1982, li b'dan huwa mhassar.

Artikolu 5

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-19 ta' Awwissu 2020.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

⁽³⁶⁾ ĠU L 308, 29.11.2019, p. 77.